

领跑者·新课标经典文库

野性的呼唤

YEXINGDEHUHUA

青 少 版

原 著 / [美] 杰克·伦敦

李智 杨晶 编译

依居

教育部最新《全日制义务教育课程标准》
语文教材推荐百种阅读书目
全国优秀教师推荐阅读书目

教育部指定必读书目

原著无障礙阅读版

传承中华文化、品读世界文学经典



哈爾濱工業大學出版社
HARBIN INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

领跑者 · 新课标经典文库

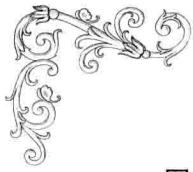
YEXINGDEHUHUAN

野性的呼唤

原 著/【美】杰克·伦敦

李智 杨晶 编译

 哈爾濱工業大學出版社
HARBIN INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS



图书在版编目 (C I P) 数据

野性的呼唤 / (美) 杰克·伦敦 (London,J.) 著 ;
李智, 杨晶编译. -- 哈尔滨 : 哈尔滨工业大学出版社,
2014.1

(领跑者·新课标经典文库)

ISBN 978-7-5603-4431-7

I. ①野… II. ①杰… ②李… ③杨… III. ①长篇小说—美国—近代—缩写 IV. ①I712.44

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第281595号

领跑者·新课标经典文库

野性的呼唤

策划编辑 甄淼淼

责任编辑 张鸿岩

文字编辑 丁 苗 周键夫

插图绘制 孙 宇 王润宽

装帧设计 贾传宇

美术编辑 侯广慧

出版发行 哈尔滨工业大学出版社

社址 哈尔滨市南岗区复华四道街10号 邮编150006

传真 0451-86414049

网址 <http://hitpress.hit.edu.cn>

印刷 大庆日报社印刷厂

开本 710mm×1000mm 1/16 印张8 字数110千字

版次 2014年1月第1版 2014年1月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5603-4431-7

定价 23.80元

(如因印装质量问题影响阅读, 我社负责调换)

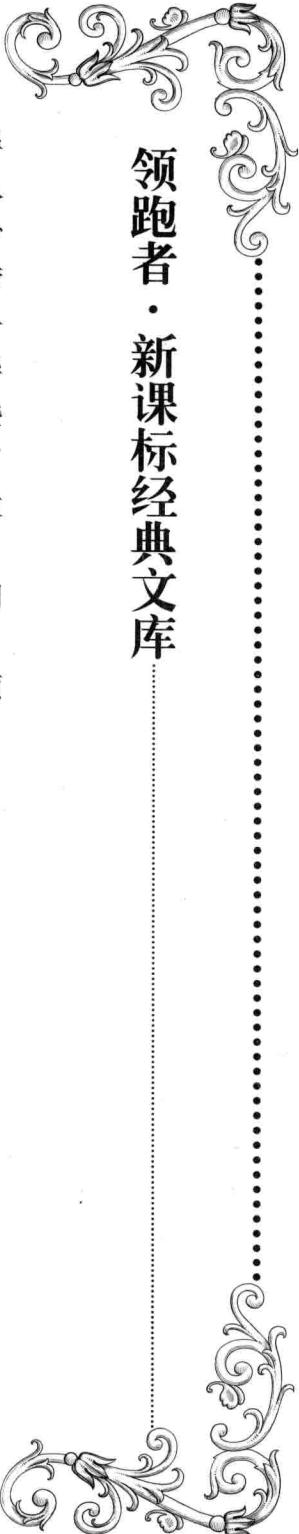


领跑者 · 新课标经典文库



世界文学巨匠高尔基曾经说过：书是人类进步的阶梯。一本好书，是前人智慧与经验的沉淀，是我们人类社会历经沧桑变化的记载。因为书籍，我们向往冒险，一路高歌，历经艰险直到世界尽头；因为书籍，我们渴望光明，身陷绝境也要不断进取，满怀信念；因为书籍，我们审阅生命，百年之后不因碌碌无为而感慨羞愧；也同样因为书籍，我们才能一路披荆斩棘，不断前行。书籍给人以知识，而知识赋予我们面对生活的勇气和力量。无论何时何地，我们总是需要书籍给予我们心灵上的振奋，指点我们人生的方向。书，就像黑夜中的灯塔，光明虽不耀眼夺目，却可以穿透迷雾，使我们航行于人生的海洋上，却不至于迷失方向。读一本好书，就像拜访一位名师。听他的谆谆教导，让思想与他一路远行。读诗使人高雅，读史使人明志。我们总是需要各式各样的书籍，带我们领略多姿多彩的世界。

而我们编纂的《领跑者 · 新课标经典文库》就是这样一场阅读的盛宴，一次千奇百怪的漫长旅行。从古老东方哲思睿智的《论语》，到润物无声的《爱的教育》，我们既能有幸见证三国战争的宏大壮阔，又能和冒险者一起翻山越



领跑者 · 新课标经典文库

岭，见识远离世俗的独特风景；这其中，有斯威夫特辛辣犀利的无情讽刺，也有老舍先生柔声细语的深情诉说。我们从古今中外的名家作品中精心筛选出一些我们认为最适合青少年阅读的作品，在此呈现给大家。只有阅读，才能给我们带来心灵的慰藉；而阅读经典，更能带给我们思想的升华。一书在手，就像与作者共处一室，探讨人生的真谛。但作者毕竟离我们的年代久远，所以本书的编者对经典作品进行了些许改动，以迎合当代青少年群体的阅读需要，也同样删减了一部分混淆视听的时代片段。我们坚信，这样对作品的改写，更能使我们的读者领略作品的精华与风貌。

最后，衷心希望各位读者能将这套丛书当作一把钥匙，开启思想中的宝藏，唤醒头脑中的巨人。和作品一起，品读经典、领略外面世界的宏伟壮阔，在人生的道路上，领先起航。



- 12 流落洪荒
- 26 棍棒与獠牙的法律
- 38 支配一切的原始兽性
- 56 赢得领头地位

领跑者·新课标经典文库

领跑者 · 新课标经典文库



- | | |
|-----|----------|
| 68 | 雪路苦役 |
| 86 | 只为一个人的爱 |
| 104 | 呼唤之声回响荒原 |
| 124 | 阅读自我测试 |



领跑者 · 新课标经典文库

YEXINGDEHUHUAN

野性的呼唤

原 著/【美】杰克·伦敦

李智 杨晶 编译

 哈爾濱工業大學出版社
HITP HARBIN INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS



世界文学巨匠高尔基曾经说过：书是人类进步的阶梯。一本好书，是前人智慧与经验的沉淀，是我们人类社会历经沧桑变化的记载。因为书籍，我们向往冒险，一路高歌，历经艰险直到世界尽头；因为书籍，我们渴望光明，身陷绝境也要不断进取，满怀信念；因为书籍，我们审阅生命，百年之后不因碌碌无为而感慨羞愧；也同样因为书籍，我们才能一路披荆斩棘，不断前行。书籍给人以知识，而知识赋予我们面对生活的勇气和力量。无论何时何地，我们总是需要书籍给予我们心灵上的振奋，指点我们人生的方向。书，就像黑夜中的灯塔，光明虽不耀眼夺目，却可以穿透迷雾，使我们航行于人生的海洋上，却不至于迷失方向。读一本好书，就像拜访一位名师。听他的谆谆教导，让思想与他一路远行。读诗使人高雅，读史使人明志。我们总是需要各式各样的书籍，带我们领略多姿多彩的世界。

而我们编纂的《领跑者 · 新课标经典文库》就是这样一场阅读的盛宴，一次千奇百怪的漫长旅行。从古老东方哲思睿智的《论语》，到润物无声的《爱的教育》，我们既能有幸见证三国战争的宏大壮阔，又能和冒险者一起翻山越



领跑者 · 新课标经典文库

岭，见识远离世俗的独特风景；这其中，有斯威夫特辛辣犀利的无情讽刺，也有老舍先生柔声细语的深情诉说。我们从古今中外的名家作品中精心筛选出一些我们认为最适合青少年阅读的作品，在此呈现给大家。只有阅读，才能给我们带来心灵的慰藉；而阅读经典，更能带给我们思想的升华。一书在手，就像与作者共处一室，探讨人生的真谛。但作者毕竟离我们的年代久远，所以本书的编者对经典作品进行了些许改动，以迎合当代青少年群体的阅读需要，也同样删减了一部分混淆视听的时代片段。我们坚信，这样对作品的改写，更能使我们的读者领略作品的精华与风貌。

最后，衷心希望各位读者能将这套丛书当作一把钥匙，开启思想中的宝藏，唤醒头脑中的巨人。和作品一起，品读经典、领略外面世界的宏伟壮阔，在人生的道路上，领先起航。



名师导读

作者简介

杰克·伦敦（1876—1916），美国著名的现实主义作家，曾被美国传记小说家伊尔文·斯通称为“美国无产阶级文学之父”，其主要作品有：《马丁·伊登》《野性的呼唤》《白牙》《热爱生命》《海狼》等。

1876年，杰克·伦敦生于美国加利福尼亚一个极度贫困的家庭。24岁时，杰克·伦敦开始写作，在16年的文学创作历程中，他一共完成长篇小说19部，短篇小说150多篇，另作有3个剧本及大量的随笔和学术论文。无论在美国文学界还是世界文坛，杰克·伦敦都享有极高的盛誉。

内容梗概

巴克是一条体型硕大的杂交犬，它被人从南方主人家偷出来并卖掉，几经周折后，它踏上了淘金的道路，成为一条拉雪橇的苦役犬。

残酷的驯服过程使巴克懂得了公正与自然的法则；恶劣的生存环境让它学会了狡猾与欺诈。经过一系列你死我活的斗争，它终于确立了领头犬的地位。

在艰辛的拉雪橇过程中，主人几经更换，巴克与最后一位主人索恩顿结下了深厚的情谊。索恩顿曾将巴克从极端繁重的苦役中解救出来，而巴克又多次营救了索恩顿。主人惨遭不幸之后，巴克独自走向了荒野，响应着它这一路上多次聆听到的、令它向往已久的那一声声野性的呼唤，并最终成为狼群之首。



名师导读



《野性的呼唤》一书是杰克·伦敦以阿拉斯加淘金热为背景而创作的。

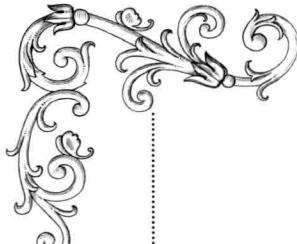
1897年3月，杰克·伦敦与3个同伴踏上了淘金之旅。他们在寒冬到来之前克服了重重艰险，历经千辛万苦来到了靠近北极的育空河，在那里度过了冬天。

由于没有新鲜的水果和蔬菜，杰克·伦敦患上了败血症，只好就此终止旅行，返回家去。他和同伴们驾驶着一条船，用19天走完了1900英里的航程，来到白令海峡，从那里辗转回到了加利福利亚。

在这段时间里，杰克·伦敦勾勒出了一部小说的轮廓，返回家后，他将其跃然纸上，《野性的呼唤》这部经典巨著由此诞生。

《野性的呼唤》在为杰克·伦敦赢得了不朽声誉的同时，也让克朗代克的一些人与狗的故事广泛流传。





阅读指导

每章的标题，向读者概括地介绍了本章内容。

方便读者赏析、感悟作品主题。

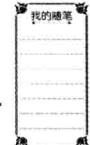
文字部分详细介绍了读者想要了解的内容。

评点批注，有助于读者细品精彩片段。

领跑者 · 新课标经典文库

很棒与獠牙的法律

【感动】
被吓蒙圈、惊慌不安。



巴克在格桑沙滩的第一天像是一场噩梦，每一小时都充满了打击和意外。它是突然从文明的中心被扔进原始的中心的。

这里再也没有被阳光照耀时的那种游手好闲、无忧无虑的生活。这里没有和平、没有休息，没有片刻的安全。一切全是混乱和骚动，生命和肢体随时每刻都受到威胁。在这里，你不能不永远保持警惕，因为这里的狗和人不是被击的狗和人，全是些野蛮的东西，他们只知道暴力和獠牙的法律。

巴克从来没有看见过狗打架这样凶残激烈，那与狼群一绝无二致。它的第一次体验给了它一个终生难忘的教训。确实，这是一次今人灵魂战栗的体验，一次令他惊悚惊悚并强烈共鸣的体验，一次使它终生受益的体验。这次体验来自飞驰而过的清晨。

那天，他在木制食物贮藏箱旁边睡觉，锯毛在营地内一只爱斯基摩狗的背上。

那只爱斯基摩狗的个头还没有锯毛一半大，只有一只成年狼狗大小。爱斯基摩狗没有发出任何警告，只见闪电般一跃，牙齿贲张刺耳的“哎呀”声，又闪电般跳开，锯毛的脸从眼睛到腮部都被撕裂开了。

— 26 —

领跑者 · 新课标经典文库

【查拉】
下象棋，也作搭拉。

两大两夜没吃没喝所受的痛苦积累成了一种窒息，谁若是上了可要倒霉的。它双眼充血，变成了一个暴怒的妖魔。

它的变化非常大，就是法官本人见了怕也认不出它来了。特快车驾驶员们在格桑沙滩上把火车之后全部松了—1141。

4个人小心翼翼地带着这货箱下了车，走进一个后院，后院四面都是高墙。一个人走出来，惊讶地盯着字。那人很壮实，他穿着一件红色汗衫，衣领查拉下一大截。

巴克估计自己的下一个对头就是他，便对着猪猡野蛮地扑了过去。那人沉沉地笑了笑，拿来了一个斧头和一根大棒。

“你不是打算现在就放它吧？”司机问。

“当然。”穿红色汗衫的男人应道，提起斧头朝木笼走去。

抬木笼的4个人慢吞吞地，爬庭院墙头上，准备观看一场表演。

巴克向展开的木板条冲去。斧头落到了那里，它就冲向哪里，用牙齿咬，用爪子抓，用身体撞，咆哮着，吼叫着，拼命地冲出去。那个穿红色汗衫的男人放下了斧头，把棍棒换到了右手里。

巴克还真是一个红眼鬼。因为它收不住了准备跳出去时，毛发竖立，口吐泡沫，充血的眼睛里露出疯狂的光芒。

它带着140磅重的愤怒，满怀着两夜被压抑的激情，向那男人扑去。但正当它在半空中，爪子要向他抓去时，突然被纵出了一下，身子变僵，张大的嘴巴

— 20 —





阅读指导



— 115 —

精美的插图和文字相得益彰，趣味性强。

YEZHENGDEHUNJIAN 雄性的呼唤

它已经没有任何希望了。巴克是无情的，怜悯只在温文尔雅的地方存在。它发动了最后的攻击，整个身子越逼越近。它甚至能够感觉到那柄爱斯基摩狗在尖声地呼喊。

越过斯派茨，它看见凶恶的狗半蹲着，随时准备再扑。似乎川里了一个短暂的停顿，那些家伙一动不动，好像全变成了石头。

唯独斯派茨颤巍着，颤抖着，毛发竖立着，带着可怕的抑制和肆虐，仿佛要把逼近的死忙吓走似的。这时，巴克冲上前去，又跑了过去；当它再次冲出的时候，它的肩膀最终对准了斯派茨的肩膀。顿时，那个惨烈的圈子在沐浴月光的麦地上迅速地变成了一个黑色的圆点。

巴克，这个胜利者，这次原始神性占据了主导的地位，最终完成了它的屠杀使命。此时，它的自我感觉非常的好。

【追疾】
疾速。

对文中的生僻词
进行解释，保证
无障碍阅读。

1. 乌斯基兹争斗的过程反映巴克怎样的性格？
2. 为什么说“怜悯只在温文尔雅地方存在”？

— 55 —

对文章中的内容
进行提问，让读者
在阅读中思考，以便更直观
地了解文章的精
髓所在。



推荐序

莎士比亚曾经说过：书籍是全世界的营养品。生活里没有书籍，就好像没有阳光；智慧里没有书籍，就好像鸟儿没有翅膀。的确，读书可以使我们开阔眼界，增长见闻；读书可以使我们领略世界的广博，人类文明的壮丽；读书，可以使我们更清楚地认识自己，也能使我们更深入地审视人生。人，不过是一支会思考的芦苇。倘若生命缺少思考，我们的生活便只剩下浑浑噩噩的虚无。而书籍，就是人类为了传承思想而发明的工具，通过阅读，我们可以与伟人一同思考，与世界上最伟大的思想一同交流。

好的书籍就像一颗种子，根植在你的心中，总有一天会生根发芽，成长为一棵智慧之树，而青少年则正是这颗种子种植发芽生长的黄金时期。在这段时期，只有多读书，多读好书，才能保证在同龄人中领先一步，让思想与心灵更快成长。

那么，如何才能分辨一本书的好坏，使阅读变成一种享受而不是一种折磨呢？对于那些尚未建立明确的世界观与价值观的孩子们来说，阅读经典恐怕是他们最好的选择了。



领跑者·新课标经典文库

读一本好书，就像与许多高尚的人谈话。作为人类社会的精神财富——许多伟人一生的思想结晶——经典文学作品自然是青少年阅读的最佳选择。

向青少年介绍经典，让他们了解经典、品读经典，是我们的责任。孩子们的世界观刚刚建立，对事物的美丑善恶尚且没有明确的分辨力，在这个时候，阅读固然是好事，但文学作品随着时代的推移，其中的许多部分并不见得适合尚未明确自身人生定位的孩子们，所以，让经典更适合阅读，不仅仅是对经典作品的优化与改良，也是对孩子们的关怀与保护。因为孩子们的认知与我们不同，所以选择更加贴近孩子们阅读方式与思考方式的作品也就变得十分重要了。阅读经过改良、整理的经典作品，更能使孩子们爱上阅读，爱上思考。

书，是人类灵魂的导师。无论何时何地，我们都不要放弃阅读。它不仅能带给我们人生的思考，也能给我们以心灵的慰藉和发自内心的快乐。保持阅读的习惯，可以为我们的智慧插上翅膀，和我们的心灵一同旅行。

智慧之海广博浩瀚，书籍恰似一叶小舟，带着我们的思想不断探索。衷心祝愿所有的读者朋友们，让这些书带给你更丰富的智慧感悟。





目录

Contents

- 12 流落洪荒
- 26 棍棒与獠牙的法律
- 38 支配一切的原始兽性
- 56 赢得领头地位

领跑者·新课标经典文库

